



Официальный дилер
Metabo в Украине

metabo-ukraine.com

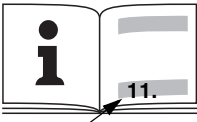
metabo®

PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS

PowerMaxx PA



- de** Gebrauchsanleitung
- en** Operating Instructions
- fr** Notice d'utilisation
- nl** Gebruiksaanwijzing
- it** Istruzioni per l'uso
- es** Instrucciones de manejo
- pt** Instruções de serviço
- sv** Bruksanvisning
- fi** Käyttöopas
- no** Bruksanvisning
- da** Brugsanvisning
- pl** Instrukcja obsługi
- el** Οδηγίες χρήσης
- hu** Használati útmutató
- ru** Инструкция по использованию

		PowerMaxx PA
*1) Serial Number		06212..
U	V	10,8
m	kg (lbs)	0,09 (0.19)
Outputs:		USB 5VDC/2A 12V/2A

CE *2) 2014/30/EU; 2011/65/EU

i.v.B. Fleischmann

2016-10-18
Bernd Fleischmann

Direktor Innovation, Forschung und Entwicklung
(Director Innovation, Research and Development)

*3) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 -
72622 Nuertingen, Germany

DEUTSCH

Originalbetriebsanleitung

1. Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit: Diese Power Adapter, identifiziert durch Type und Seriennummer *1), entsprechen allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2). Technische Unterlagen bei *3) - siehe Seite 2.


2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Power Adapter ist geeignet zum:

- Betreiben der Metabo Akku-Heizjacke HJA 14.4-18 (6.57009, ... 6.57015)

oder

- Laden / Betreiben von Elektrogeräten mit einer USB-Schnittstelle (wie Smartphones, MP3 Player, Tablet, etc.) - kein Datenaustausch.

 Den Power Adapter nur mit den passenden Metabo-Akkupacks verwenden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden

За ущерб, возникший в результате использования не по назначению, ответственность несет только пользователь.

Необходимо соблюдать общепринятые предписания по предотвращению несчастных случаев, а также прилагаемые указания по технике безопасности.

3. Общие указания по технике безопасности



Для вашей собственной безопасности и защиты электроинструмента от повреждений соблюдайте указания, отмеченные данным символом!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – В целях снижения риска травмы прочтите данное руководство по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочтите все инструкции и указания по технике безопасности. Несоблюдение инструкций и указаний по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или к получению тяжелых травм.

Сохраните все инструкции и указания по технике безопасности для использования в будущем.

Заряжайте аккумуляторы только в рекомендуемых изготовителем зарядных устройствах. На зарядном устройстве, предназначенном для определенного вида аккумуляторов, может возникнуть пожар, если его применяют для зарядки других аккумуляторов.

Используйте только предусмотренные для этого аккумуляторы. Использование других аккумуляторов может привести к травмам, повреждениям и опасности пожара.

Не храните неиспользуемый аккумулятор вместе с канцелярскими скрепками, монетами, ключами, гвоздями, винтами и другими небольшими металлическими предметами, которые могут вызвать короткое замыкание контактов. Короткое замыкание контактов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.

При неправильном применении аккумулятора из него может вытечь аккумуляторная жидкость. Избегайте контакта с ней. При случайном контакте смойте жидкость водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь к врачу. Вытекающая аккумуляторная жидкость может привести к раздражению кожи или ожогам.

Не работайте с прибором во взрывоопасном окружении, в котором находятся горючие жидкости, газы или пыль. При работе устройство может искрить, и искры могут воспламенить пыль или пары.

Избегайте непреднамеренного включения. Перед подключением аккумулятора, перед креплением или переноской убедитесь в том, что прибор выключен. Не держите палец на выключателе во время переноски прибора и не подключайте его к сети электропитания во включенном состоянии, так как

это может привести к несчастным случаям (ослепленению ярким светом).

Всегда, когда вы не пользуетесь прибором, выключайте его.

Не пользуйтесь электроприбором с неисправным выключателем. Электроприбор, включение или выключение которого затруднено, опасен и подлежит ремонту.

Перед регулировкой, заменой принадлежностей, перерывом в работе или очисткой прибора вынимайте из него аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает случайное включение.

Если вы не пользуетесь прибором, держите его в недоступном для детей месте. Не позволяйте использовать прибор лицам, не умеющим обращаться с ним или не ознакомленным с настоящей инструкцией. При использовании неопытными лицами электроприборы представляют опасность.

Тщательно ухаживайте за прибором. Проверяйте устройство на отсутствие повреждений, которые могли бы вызвать нарушение правильности его работы. Сдавайте поврежденные части прибора в ремонт до его использования. Причиной многих несчастных случаев является несоблюдение правил технического обслуживания электроприборов.

Используйте прибор, принадлежности к нему и т. д. в соответствии с приведенными инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и характер выполняемой работы. Использование электроприборов не по предусмотренному назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

Поручайте ремонт вашего прибора только квалифицированным специалистам при использовании оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается сохранение эксплуатационной надежности прибора.

Не подвергайте прибор воздействию тепла и открытого огня. Не храните и не используйте его в условиях повышенной влажности или влажности. Не храните и не эксплуатируйте его также в тех местах, где температура может достигать или превышать +40 °С. Например, в беседках, автомобилях или металлических постройках в летний период.

Защищайте прибор от воздействий дождя и сырости.

Не оставляйте прибор включенным без присмотра.

Предназначен для использования в помещениях, в куртке с подогревом или в сухой среде.

Запрещается использовать неполный прибор или такой прибор, в который были внесены неразрешенные изменения. Не включайте прибор при отсутствии или повреждении его деталей или защитных приспособлений.

Следите за правильным соединением адаптера питания и аккумулятора.



Примите меры по защите аккумуляторного блока от попадания влаги!



Не подвергайте аккумуляторные блоки воздействию открытого огня!

Не используйте дефектные или деформированные аккумуляторные блоки!
Не вскрывайте аккумуляторные блоки!
Не касайтесь контактов аккумуляторного блока и не замыкайте их накоротко!



Из неисправного литий-ионного аккумуляторного блока может вытекать слабоокислая горючая жидкость!



Если электролит пролился и попал на кожу, немедленно промойте этот участок большим количеством воды. В случае попадания электролита в глаза промойте их чистой водой и срочно обратитесь к врачу!



Предупреждение об общей опасности!

Не утилизируйте аккумуляторные блоки вместе с бытовыми отходами! Сдавайте неисправные или отслужившие аккумуляторные блоки дилеру фирмы Metabo!

Не выбрасывайте аккумуляторные блоки в водоемы.

4. Обзор

См. стр. 1.

- 1 Индикатор режима / сигнальный индикатор емкости:
 - Нажмите кнопку (2), и светодиоды покажут **степень зарядки аккумулятора**.
 - **Один мигающий** светодиод указывает на то, что аккумуляторный блок почти разряжен и требует зарядки.
 - **Все мигающие** светодиоды указывают на то, что прибор перегрелся, перегружен и через одну минуту автоматически отключится.
- 2 Выключатель
- 3 Разъем 12 В (только для HJA 14.4-18 (6.570...))
- 4 USB-разъем
- 5 Кнопка разблокировки аккумуляторного блока
- 6 Аккумуляторный блок (* не входит в комплект поставки)

5. Ввод в эксплуатацию

Перед использованием зарядите аккумуляторный блок (6).

При снижении мощности снова зарядите аккумуляторный блок.


Установка


Вставьте аккумуляторный блок (6) до щелчка.


6. Эксплуатация

6.1 Зарядка / эксплуатация USB-прибора

С помощью подходящего кабеля подключите USB-прибор к адаптеру питания через USB-разъем (4) и запустите электропитание, нажав (в теч. мин. 0,5 секунд) на выключатель (2). Индикатор режима (1) загорится зеленым и покажет степень зарядки аккумулятора.

 Подключайте только USB-приборы, совместимые со стандартом USB. При использовании с несовместимыми приборами возможны отказы, повреждения или травмы.


 После использования или по завершении процесса зарядки отсоедините USB-прибор от адаптера питания.


 По истечении 7 часов адаптер питания автоматически отключится. При повторном нажатии на выключатель (2) (в теч. не менее 0,5 сек.) подача электроэнергии возобновится снова на 7 часов.


Отключение электропитания через USB (4):
Нажмите на выключатель (2) и держите в течение ок. 2 секунд.

6.2 Разъем 12 В для эксплуатации куртки с подогревом HJA 14.4-18 (6.570...)

С помощью входящего в комплект кабеля подключите куртку с подогревом HJA 14.4-18 к адаптеру питания через разъем 12 В (3) и запустите электропитание, нажав (в теч. мин. 0,5 секунд) на выключатель (2). Индикатор режима (1) загорится зеленым и покажет степень зарядки аккумулятора.

 Отсоедините куртку с подогревом после использования от адаптера питания.

 Разъем 12 В предназначен только для использования с курткой с подогревом Metabo HJA 14.4-18.

 По истечении 7 часов адаптер питания автоматически отключится. При повторном нажатии на выключатель (2) (в теч. не менее 0,5 сек.) подача электроэнергии возобновится снова на 7 часов.

Отключение электропитания 12 В (3):
Нажмите на выключатель (2) и держите в течение ок. 2 секунд.

6.3 Извлечение аккумуляторного блока (6)

Нажмите на кнопку разблокировки аккумуляторного блока (5) и выньте аккумуляторный блок (6).

7. Сбои

Сигнальный индикатор емкости (1): мигает **один** светодиод - аккумуляторный блок почти разряжен и требует зарядки.

Сигнальный индикатор емкости (1): мигают **все** светодиоды - прибор перегрелся, перегружен и через минуту автоматически отключится.


Во избежание перегрузок необходимо следить за сочетаниями подключаемых устройств, чтобы **подключаемая длительная мощность в сумме не превышала 21 Вт.**

Типичные значения:

Куртка с подогревом Metabo HJA 14.4-18 (макс. мощность нагрева 16,2 Вт)		
Нагревательный элемент спереди	Уровень, мигающий красным	5,4 Вт
	Уровень красный	4,0 Вт
	Уровень оранжевый	2,7 Вт
	Уровень синий	1,4 Вт
Нагревательный элемент сзади	Уровень, мигающий красным	10,8 Вт
	Уровень красный	8,0 Вт
	Уровень оранжевый	5,4 Вт
	Уровень синий	2,8 Вт
Смартфон	2,5 - 7,5 Вт (5 В пост. тока: 0,5 - 1,5 А)	
Планшетный компьютер	7,5 - 10 Вт (5 В пост. тока: 1,5 - 2,0 А)	

Читайте руководство по эксплуатации вашего прибора для справок о действительных требуемых характеристиках подключения / тока. Во избежание электромагнитных помех используйте только USB-кабели длиной не более 1,0 м и магнитный противопомеховый фильтр.

8. Очистка

 Извлекайте аккумуляторный блок из прибора перед каждой очисткой.

Не используйте для очистки агрессивные очистительные средства.

Перед установкой аккумуляторного блока убедитесь в том, что прибор и контакты сухие.

9. Ремонт

К ремонту прибора допускаются только квалифицированные специалисты-электрики! Для ремонта продукции Metabo обращайтесь в региональное представительство Metabo. Адрес см. на сайте www.metabo.com.

10. Защита окружающей среды

Соблюдайте национальные правила экологичной утилизации и переработки отслуживших машин, упаковок и оснастки.



Только для стран ЕС: не утилизируйте электроинструменты вместе с бытовыми отходами! Согласно европейской директиве 2002/96/ЕС по отходам электрического и электронного оборудования и соответствующим национальным нормам бывшие в употреблении электроприборы и электроинструменты подлежат отдельной утилизации с целью их последующей экологически безопасной переработки.

11. Технические характеристики

Используйте только оригинальный аккумуляторный блок Metabo:

10,8 В: 6.25439, 6.25438, 6.25585, 6.25597 и т.п.

Пояснения к данным, приведенным на стр. 3.
Оставляем за собой право на технические изменения.

U = напряжение аккумуляторного блока
m = масса (без аккумуляторного блока)
D = диаметр шейки зажима
== постоянный ток

На указанные технические характеристики распространяются допуски (предусмотренные действующими стандартами).

metabo®

PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS

Metabowerke GmbH,
72622 Nuertingen, Germany
www.metabo.com